

OUTEQ

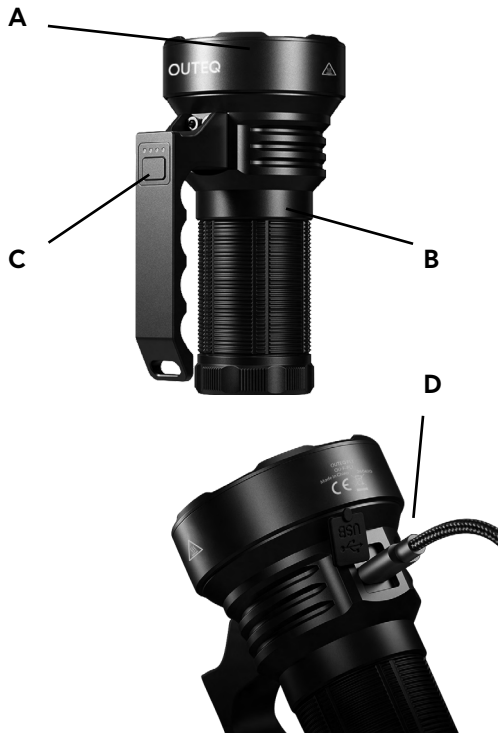
5000lm, IP44, FlashLight FL1

PN: OU-F-FL1

User Manual



www.outeq.eu



Product Description:

- A) Reflector Head (with HOT warning marking)
- B) Aluminium Alloy Body
- C) Side Control Button
- D) USB-C Charging Port

Specifications:

- Beam Range: 600 m
- Luminous Intensity (Turbo): 90535cd
- Battery Capacity: 4× 18650 Li-ion 2200 mAh (3.7V/8.14Wh)
- Rated Power: 60W Max
- Lighting Modes: Low, Medium, High, Strobe, SOS, Turbo
- Ingress Protection: IP44 / 1 m (Drop)
- Product Dimensions: 161 × 112 × 84 mm
- Colour: Black
- Material: Aluminium alloy, Anodized
- Weight: 776 g

Package Contents:

- 1× 5000lm, IP44, FlashLight FL1
- 4× 18650 Li-ion Battery, 2200 mAh
- 1× USB-C to USB-C Cable
- User Manual

Instructions For Use:

- **Charging:** Connect the USB-C port on the flashlight body to a USB power source using the supplied cable. While charging, the indicator blinks red and turns to a steady blue/green light once the flashlight is fully charged. Fully charge the flashlight before first use.
- **Power Bank Function:** The flashlight can charge external devices via the USB-C port. Connect your phone or other USB device to top it up in the field.
- **Switching On/Off:** Press the side control button to turn the flashlight on. To switch it off, press and hold the button for 2 seconds in any mode.
- **Changing Modes:** With the flashlight on, press the button repeatedly to cycle through the lighting modes: Low, Medium, High, Strobe and SOS. Double-click the button at any time to jump

directly to Turbo.

- **Replacing the Batteries:** Open the flashlight body and insert four 18650 batteries observing the correct polarity (+/-). Use only batteries of the specified type.

Note: After a longer period without use, the flashlight may start in a lower mode when switched on. IP44 rating protects against splashing water and dust; it is not waterproof and must not be immersed. The reflector head may become hot after prolonged use at higher output.

Important Safety Instructions:

- DO NOT disassemble, burn, or expose the product to water, whether in use or not. The IP44 rating protects only against splashing water and dust, not against immersion.
- Avoid using the product in extremely high temperatures, high humidity, or dusty environments.
- DO NOT clean the product with chemicals or detergents. Use a dry or slightly damp cloth instead.
- Use only 18650 Li-ion batteries of the specified type. Do not use damaged, deformed, or leaking batteries, do not short-circuit the terminals, and do not dispose of batteries in fire.
- The reflector head may become hot during prolonged use at higher output. Avoid touching the head immediately after use and allow it to cool down.
- Using incompatible accessories may pose a risk of injury or damage.
- The product may become warm during charging. This is a normal operating condition and not a cause for concern. If you notice an unusually high temperature, we recommend disconnecting the device from charging and allowing it to cool down before using it again.
- Keep the product out of reach of children and pets. This product is not intended for use as a toy.
- Dispose of used batteries according to local regulations.

Warranty does not apply in the following cases:

Damage from improper transportation, natural disasters (floods, fires, lightning, earthquakes), human error, product misuse, or unauthorized alterations/parts changes.

Note:

It is important to follow the safety precautions and instructions to avoid any risk of damage to your equipment or injury.

This product is subject to the WEEE Directive (2012/19/EU) and must not be disposed of with regular household waste. At the end of its life, please take it to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, the battery in this product is removable and replaceable by the end user using commonly available tools.

This product complies with the requirements of the applicable EU directives and standards. Conformity assessment has been carried out in accordance with the relevant regulations.

All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

In case of any problems or uncertainties, please contact the manufacturer at customer@outeq.eu.

Popis produktu:

- A)** Reflektorová hlava (s výstražným označením HOT)
- B)** Tělo z hliníkové slitiny
- C)** Postranní ovládací tlačítko
- D)** Nabíjecí port USB-C

Specifikace:

- Dosvit: 600 m
- Svítivost (Turbo): 90535cd
- Kapacita baterií: 4× 18650 Li-ion 2200 mAh (3,7V/8,14Wh)
- Jmenovitý příkon: 60W max
- Režimy svícení: Nízký, Střední, Vysoký, Stroboskop, SOS, Turbo
- Krytí: IP44 / 1 m (odolnost proti pádu)
- Rozměry produktu: 161 × 112 × 84 mm
- Barva: Černá
- Materiál: Hliníková slitina, eloxovaná
- Hmotnost: 776 g



Obsah balení:

- 1× 5000lm, IP44, FlashLight FL1
- 4× baterie 18650 Li-ion, 2200 mAh
- 1× kabel USB-C na USB-C
- Uživatelská příručka

Pokyny k použití:

- **Nabíjení:** Přiloženým kabelem propojte port USB-C na těle svítilny se zdrojem napájení USB. Během nabíjení indikátor bliká červeně a po úplném nabití svítilny přejde na trvalé modré/zelené světlo. Před prvním použitím svítilnu plně nabijte.
- **Funkce powerbanky:** Svítilna umí přes port USB-C nabíjet externí zařízení. Připojte telefon nebo jiné USB zařízení a doplňte jeho energii přímo v terénu.
- **Zapnutí a vypnutí:** Stiskem postranního ovládacího tlačítka svítilnu zapnete. Vypnete ji podržením tlačítka po dobu 2 sekund v jakémkoli režimu.
- **Přepínání režimů:** Při zapnuté svítelně opakovaným stiskem tlačítka procházíte režimy svícení: Low, Medium, High, Strobe a SOS. Dvojklikem na tlačítko kdykoli přejdete přímo na režim Turbo.
- **Výměna baterií:** Otevřete tělo svítilny a vložte čtyři baterie 18650 se správnou polaritou (+/-). Používejte pouze baterie předepsaného typu.

Poznámka: Po delší době bez použití se svítilna může při zapnutí spustit v nižším režimu. Krytí IP44 chrání proti stříkající vodě a prachu; svítilna není vodotěsná a nesmí být ponořena. Reflektorová hlava se po delším provozu na vyšším výkonu může zahřát.

Důležité bezpečnostní pokyny:

- Produkt nerozebírejte, nespálujte ani jej nevystavujte vodě, bez ohledu na to, zda je používán či nikoli. Krytí IP44 chrání pouze proti stříkající vodě a prachu, nikoli proti ponoření.
- Nepoužívejte produkt v extrémně vysokých teplotách, vysoké vlhkosti nebo prašném prostředí.
- Nečistěte produkt chemikáliemi ani čisticími prostředky. Používejte suchý nebo mírně vlhký hadřík.
- Používejte pouze baterie 18650 Li-ion předepsaného typu. Nepoužívejte poškozené, zdeformované nebo vytékající baterie,

nezkratujte póly a baterie nevhazujte do ohně.

- Reflektorová hlava se při delším provozu na vyšším výkonu může zahřát. Bezprostředně po použití se hlavy nedotýkejte a nechte ji vychladnout.
- Použití nekompatibilního příslušenství může způsobit zranění nebo poškození.
- Produkt se může během nabíjení zahřívát. Jedná se o běžný provozní stav a není důvodem k obavám. Pokud zaznamenáte neobvykle vysokou teplotu, doporučujeme zařízení odpojit od nabíjení a před dalším použitím jej nechat vychladnout.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Tento produkt není hračka.
- Použité baterie likvidujte v souladu s místními předpisy.

Záruka se nevztahuje na následující případy:

Poškození při nesprávné přepravě, přírodní katastrofy (povodně, požáry, blesky, zemětřesení), lidská chyba, nesprávné používání produktu nebo neautorizované úpravy/změny dílů.

Poznámka:

Je důležité dodržovat bezpečnostní opatření a pokyny, aby nedošlo k poškození zařízení nebo úrazu.

Tento produkt spadá pod směrnici WEEE (2012/19/EU) a nesmí být likvidován s běžným domácím odpadem. Po skončení životnosti prosím odevzdejte produkt na vhodném sběrném místě pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Baterie v tomto výrobku je v souladu s nařízením (EU) 2023/1542 vyjímatelná a vyměnitelná koncovým uživatelem pomocí běžně dostupných nástrojů.

Tento produkt je v souladu s požadavky platných směrnic a norem EU. Posouzení shody bylo provedeno podle příslušných předpisů.

Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky jsou vlastnictvím jejich příslušných vlastníků.

V případě problémů nebo nejasností kontaktujte výrobce na adrese customer@outeq.eu.

Popis produktu:

- A) Reflektorová hlava (s výstražným označením HOT)
- B) Telo z hliníkovej zliatiny
- C) Bočné ovládacie tlačidlo
- D) Nabíjací port USB-C

Špecifikácie:

- Dosvit: 600 m
- Svetivosť (Turbo): 90535cd
- Kapacita batérií: 4x 18650 Li-ion 2200 mAh (3,7V/8,14Wh)
- Menovitý príkon: max. 60W
- Režimy svietenia: Nízky, Stredný, Vysoký, Stroboskop, SOS, Turbo
- Stupeň ochrany: IP44 / 1 m (odolnosť proti pádu)
- Rozmery produktu: 161 x 112 x 84 mm
- Farba: Čierna
- Materiál: Eloxovaná hliníková zliatina
- Hmotnosť: 776 g

Obsah balenia:

- 1x 5000lm, IP44, FlashLight FL1
- 4x batéria 18650 Li-ion, 2200 mAh
- 1x kábel USB-C na USB-C
- Návod na použitie

Pokyny na použitie:

- **Nabíjanie:** Pomocou dodaného kábla pripojte port USB-C na telo svetidla k zdroju napájania USB. Počas nabíjania indikátor bliká načerveno a po úplnom nabití svetidla začne nepretržite svietiť namodro/nazeleno. Pred prvým použitím svetidlo úplne nabite.
- **Funkcia powerbanky:** Svetidlo môže prostredníctvom portu USB-C nabíjať externé zariadenia. Pripojte telefón alebo iné USB zariadenie a dobite ho priamo v teréne.
- **Zapnutie/vypnutie:** Stlačením bočného ovládacieho tlačidla svetidlo zapnete. Ak ho chcete vypnúť, v ľubovoľnom režime podržte tlačidlo stlačené 2 sekundy.
- **Zmena režimov:** Keď je svetidlo zapnuté, opakovaným stláčaním tlačidla môžete prepínať medzi režimami: Nízky, Stredný, Vysoký, Stroboskop a SOS. Dvojitém stlačením tlačidla môžete kedykoľvek

SK

prejsť priamo do režimu Turbo.

- **Výmena batérií:** Otvorte telo svetidla a vložte štyri batérie 18650, pričom dodržte správnu polaritu (+/-). Používajte iba batérie predpísaného typu.

Poznámka: Po dlhšom období nepoužívania sa svetidlo môže po zapnutí spustiť v nižšom režime. Stupeň ochrany IP44 chráni pred striekajúcou vodou a prachom; svetidlo nie je vodotesné a nesmie sa ponárať do vody. Reflektorová hlava sa môže pri dlhšom používaní s vyšším výkonom zahriať.

Dôležité bezpečnostné pokyny:

- Výrobok NEROZOBERAJTE, nespáľujte ani nevystavujte vode, bez ohľadu na to, či sa práve používa. Stupeň ochrany IP44 chráni iba pred striekajúcou vodou a prachom, nie pred ponorením.
- Nepoužívajte výrobok pri extrémne vysokých teplotách, vysokej vlhkosti ani v prašnom prostredí.
- Výrobok nečistite chemikáliami ani čistiacimi prostriedkami. Použite suchú alebo mierne navlhčenú handričku.
- Používajte iba Li-ion batérie 18650 predpísaného typu. Nepoužívajte poškodené, zdeformované alebo vytekajúce batérie, neskratujte kontakty a batérie nevhadzujte do ohňa.
- Reflektorová hlava sa môže pri dlhšom používaní s vyšším výkonom zahriať. Bezprostredne po použití sa hlavy nedotýkajte a nechajte ju vychladnúť.
- Používanie nekompatibilného príslušenstva môže predstavovať riziko zranenia alebo poškodenia.
- Výrobok sa môže počas nabíjania zahrievať. Ide o bežný prevádzkový stav, ktorý nie je dôvodom na obavy. Ak spozorujete nezvyčajne vysokú teplotu, odporúčame zariadenie odpojiť od nabíjania a pred ďalším použitím ho nechať vychladnúť.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Tento výrobok nie je určený na používanie ako hračka.
- Použitie batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

Poškodenie spôsobené nesprávnou prepravou, prírodnými katastrofami (povodne, požiare, blesky, zemetrasenia), ľudskou chybou, nesprávnym používaním výrobku alebo neoprávnenými úpravami či výmenami dielov.

Poznámka:

Je dôležité dodržiavať bezpečnostné opatrenia a pokyny, aby ste zabránili

poškodeniu zariadenia alebo zraneniu. Tento výrobok podlieha smernici WEEE (2012/19/EÚ) a nesmie sa likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom. Po skončení jeho životnosti ho odovzdajte na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

V súlade s nariadením (EÚ) 2023/1542 môže koncový používateľ batérie v tomto výrobku vybrať a vymeniť pomocou bežne dostupných nástrojov.

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných smerníc a noriem EÚ.

Posúdenie zhody bolo vykonané v súlade s príslušnými predpismi.

Všetky ochranné známky a registrované ochranné známky sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

V prípade akýchkoľvek problémov alebo nejasností kontaktujte výrobcu na adrese customer-care@outeq.eu.

Produktbeschreibung:

- A) Reflektorkopf (mit Warnhinweis „HOT“)
- B) Gehäuse aus Aluminiumlegierung
- C) Seitliche Bedientaste
- D) USB-C-Ladeanschluss

Technische Daten:

- Leuchtweite: 600 m
- Lichtstärke (Turbo): 90535cd
- Akkukapazität: 4× 18650 Li-Ion 2200 mAh (3,7V/8,14Wh)
- Nennleistung: max. 60W
- Leuchtmodi: Niedrig, Mittel, Hoch, Stroboskop, SOS, Turbo
- Schutzart: IP44 / 1 m Fallhöhe
- Produktabmessungen: 161 × 112 × 84 mm
- Farbe: Schwarz
- Material: Aluminiumlegierung, eloxiert
- Gewicht: 776 g

Verpackungsinhalt:

- 1× 5000lm, IP44, FlashLight FL1
- 4× 18650-Li-Ionen-Akku, 2200 mAh
- 1× USB-C-auf-USB-C-Kabel
- Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing:

- **Aufladen:** Verbinden Sie den USB-C-Anschluss am Gehäuse der Taschenlampe mithilfe des mitgelieferten Kabels mit einer USB-Stromquelle. Während des Ladevorgangs blinkt die Anzeige rot. Sobald die Taschenlampe vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeige dauerhaft blau/grün. Laden Sie die Taschenlampe vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- **Powerbank-Funktion:** Über den USB-C-Anschluss kann die Taschenlampe externe Geräte aufladen. Schließen Sie Ihr Mobiltelefon oder ein anderes USB-Gerät an, um es unterwegs aufzuladen.
- **Ein-/Ausschalten:** Drücken Sie die seitliche Bedientaste, um die Taschenlampe einzuschalten. Zum Ausschalten halten Sie die Taste in einem beliebigen Modus 2 Sekunden lang gedrückt.
- **Moduswechsel:** Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe wiederholt die Taste, um zwischen den Leuchtmodi Niedrig, Mittel, Hoch, Stroboskop und SOS zu wechseln. Durch Doppelklicken auf die Taste können Sie jederzeit direkt in den Turbo-Modus wechseln.
- **Austauschen der Akkus:** Öffnen Sie das Gehäuse der Taschenlampe und setzen Sie vier 18650-Akkus unter Beachtung der richtigen Polarität (+/-) ein. Verwenden Sie ausschließlich Akkus des angegebenen Typs.

Hinweis: Nach längerer Nichtbenutzung kann die Taschenlampe beim Einschalten in einem niedrigeren Modus starten. Die Schutzart IP44 schützt vor Spritzwasser und Staub. Die Taschenlampe ist nicht wasserdicht und darf nicht in Wasser eingetaucht werden. Der Reflektorkopf kann sich bei längerem Betrieb mit hoher Leistung erhitzen.

Wichtige Sicherheitshinweise:

- Das Produkt NICHT zerlegen, verbrennen oder Wasser aussetzen, unabhängig davon, ob es gerade verwendet wird oder nicht. Die Schutzart IP44 schützt ausschließlich vor Spritzwasser und Staub, nicht vor dem Eintauchen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei extrem hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder in staubigen Umgebungen.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Chemikalien oder Reinigungsmitteln. Verwenden Sie stattdessen ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch.
- Verwenden Sie ausschließlich 18650-Li-Ionen-Akkus des angegebenen Typs. Verwenden Sie keine beschädigten, verformten oder auslaufenden Akkus, schließen Sie die Kontakte nicht kurz und werfen Sie Akkus nicht ins Feuer.

- Der Reflektorkopf kann sich bei längerem Betrieb mit hoher Leistung erhitzen. Berühren Sie den Kopf nicht unmittelbar nach dem Gebrauch und lassen Sie ihn abkühlen.
- Die Verwendung von nicht kompatiblen Zubehör kann zu Verletzungen oder Schäden führen.
- Das Produkt kann sich während des Ladevorgangs erwärmen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und kein Grund zur Sorge. Falls Sie eine ungewöhnlich hohe Temperatur feststellen, empfehlen wir, das Gerät vom Ladegerät zu trennen und es vor der weiteren Verwendung abkühlen zu lassen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Entsorgen Sie gebrauchte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften.

Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

Schäden durch unsachgemäßen Transport, Naturkatastrophen wie Überschwemmungen, Brände, Blitzschläge oder Erdbeben, menschliches Versagen, unsachgemäße Verwendung des Produkts oder nicht autorisierte Änderungen beziehungsweise den Austausch von Teilen.

Hinweis:

Die Sicherheitshinweise und Anweisungen müssen befolgt werden, um Schäden am Gerät oder Verletzungen zu vermeiden.

Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) und darf nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es am Ende seiner Lebensdauer zu einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten. Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 kann der Akku dieses Produkts vom Endnutzer mithilfe handelsüblicher Werkzeuge entfernt und ausgetauscht werden.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien und Normen. Die Konformitätsbewertung wurde gemäß den einschlägigen Vorschriften durchgeführt.

Alle Marken und eingetragenen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Bei Problemen oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte unter customercare@outeq.eu an den Hersteller.

Termékleírás:

- A) Reflektorfej („HOT“ figyelmeztető jelöléssel)
- B) Alumíniumötvözet ház
- C) Oldalsó vezérlőgomb
- D) USB-C töltőcsatlakozó

Műszaki adatok:

- Hatótávolság: 600 m
- Fényerősség (Turbo): 90535cd
- Akkumulátorkapacitás: 4×18650 Li-ion 2200 mAh (3,7V/8,14Wh)
- Névleges teljesítmény: max. 60W
- Világítási módok: Alacsony, Közepes, Magas, Villogó, SOS, Turbo
- Védettség: IP44 / 1 m-es leejtésállóság
- Termék méretei: 161 × 112 × 84 mm
- Szín: Fekete
- Anyag: Eloxált alumíniumötvözet
- Tömeg: 776 g

A csomag tartalma:

- 1×5000lm, IP44, FlashLight FL1
- 4×18650 Li-ion akkumulátor, 2200 mAh
- 1×USB-C–USB-C kábel
- Használati útmutató

Használati utasítás:

- **Töltés:** A mellékelt kábel segítségével csatlakoztassa a lámpatest USB-C-portját egy USB-tápellátáshoz. Töltés közben a jelzőfény pirosan villog, a lámpa teljes feltöltése után pedig folyamatosan kék/zöld fényre vált. Az első használat előtt teljesen tölts fel a lámpát.
- **Powerbank funkció:** A lámpa az USB-C-porton keresztül külső eszközök töltésére is használható. Csatlakoztassa telefonját vagy más USB-eszközét, hogy útközben feltölthesse.
- **Be- és kikapcsolás:** A lámpa bekapcsolásához nyomja meg az oldalsó vezérlőgombot. Kikapcsolásához bármely üzemmódban tartassa lenyomva a gombot 2 másodpercig.
- **Üzemmódváltás:** Bekapcsolt lámpánál a gomb ismételt megnyomásával válthat az Alacsony, Közepes, Magas, Villogó és SOS üzemmódok között. A gomb kétszeri gyors megnyomásával

bármikor közvetlenül Turbo üzemmódra válthat.

- **Az akkumulátorok cseréje:** Nyissa ki a lámpatestet, és helyezzen be négy darab 18650 akkumulátort a megfelelő polaritás (+/-) beállításával. Kizárólag az előírt típusú akkumulátorokat használja.

Megjegyzés: Hosszabb használaton kívüli időszak után a lámpa bekapcsoláskor alacsonyabb üzemmódban indulhat el. Az IP44 védetség fröccsenő víz és por ellen nyújt védelmet; a lámpa nem vízálló, ezért nem szabad vízbe meríteni. A reflektorfej hosszabb ideig tartó, nagyobb teljesítményű használat során felforrósodhat.

Fontos biztonsági előírások:

- NE szerelje szét, ne égesse el, és ne tegye ki víznek a terméket, függetlenül attól, hogy használatban van-e. Az IP44 védetség kizárólag fröccsenő víz és por ellen véd, vízbe merítés ellen nem.
- Ne használja a terméket szélsőségesen magas hőmérsékleten, magas páratartalmú vagy poros környezetben.
- Ne tisztítsa a terméket vegyszerekkel vagy tisztítószerekkel. Használjon száraz vagy enyhén nedves ruhát.
- Kizárólag az előírt típusú 18650 Li-ion akkumulátorokat használja. Ne használjon sérült, deformálódott vagy szivárgó akkumulátorokat, ne zárja rövidre az érintkezőket, és ne dobja az akkumulátorokat tűzbe.
- A reflektorfej hosszabb ideig tartó, nagyobb teljesítményű használat során felforrósodhat. Közvetlenül használat után ne érintse meg a fejet, és várja meg, amíg lehűl.
- Nem kompatibilis tartozékok használata sérülés vagy anyagi kár veszélyével járhat.
- A termék töltés közben felmelegedhet. Ez normális működési jelenség, és nem ad okot aggodalomra. Szokatlanul magas hőmérséklet esetén javasoljuk, hogy válassza le a készüléket a töltőről, és az ismételt használat előtt hagyja lehűlni.
- Tartsa a terméket gyermekektől és háziállatoktól távol. A termék nem játékszer.
- A használt akkumulátorokat a helyi előírások szerint ártalmatlanítsa.

A garancia nem érvényes a következő esetekben:

Nem megfelelő szállításból, természeti katasztrófából – például árvízből, tűzből, villámcsapásból vagy földrengésből –, emberi hibából, helytelen használatból, illetve engedély nélküli módosításból vagy alkatrészcsereből eredő károk.

Megjegyzés:

A berendezés károsodásának és a személyi sérüléseknek az elkerülése érdekében fontos betartani a biztonsági óvintézkedéseket és az utasításokat.

A termék a WEEE-irányelv (2012/19/EU) hatálya alá tartozik, ezért nem helyezhető a szokásos háztartási hulladék közé. Élettartama végén adja le elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására kijelölt megfelelő gyűjtőhelyen.

Az (EU) 2023/1542 rendeletnek megfelelően a termékben található akkumulátor a végfelhasználó által, általánosan elérhető szerszámok segítségével eltávolítható és kicserélhető.

A termék megfelel az alkalmazandó uniós irányelvek és szabványok követelményeinek. A megfelelőségértékelést a vonatkozó előírások szerint végezték el.

Minden védjegy és bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonos tulajdonát képezi.

Probléma vagy bizonytalanság esetén forduljon a gyártóhoz a customer-care@outeq.eu e-mail-címen.

Opis produktu:

- A) Głowica reflektora (z oznaczeniem ostrzegawczym „HOT”)
- B) Korpus ze stopu aluminium
- C) Boczny przycisk sterowania
- D) Port ładowania USB-C

Specyfikacja:

- Zasięg wiązki: 600 m
- Światłość (Turbo): 90535cd
- Pojemność akumulatorów: 4x 18650 Li-ion 2200 mAh (3,7V/8,14Wh)
- Moc znamionowa: maks. 60W
- Tryby świecenia: Niski, Średni, Wysoki, Stroboskop, SOS, Turbo
- Stopień ochrony: IP44 / odporność na upadek z wysokości 1 m
- Wymiary produktu: 161 x 112 x 84 mm
- Kolor: Czarny
- Materiał: Anodowany stop aluminium
- Masa: 776 g

PL

Zawartość opakowania:

- 1x 5000lm, IP44, FlashLight FL1
- 4x akumulator 18650 Li-ion, 2200 mAh
- 1x przewód USB-C-USB-C
- Instrukcja obsługi

Instrukcja użytkownika:

- **Ładowanie:** Za pomocą dostarczonego przewodu podłącz port USB-C w korpusie latarki do źródła zasilania USB. Podczas ładowania wskaźnik miga na czerwono, a po pełnym naładowaniu latarki zaczyna świecić ciągłym światłem niebieskim/zielonym. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować latarkę.
- **Funkcja powerbanku:** Latarka może ładować urządzenia zewnętrzne za pośrednictwem portu USB-C. Podłącz telefon lub inne urządzenie USB, aby doładować je w terenie.
- **Włączanie i wyłączenie:** Naciśnij boczny przycisk sterowania, aby włączyć latarkę. Aby ją wyłączyć, w dowolnym trybie naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy.
- **Zmiana trybów:** Gdy latarka jest włączona, naciśnij przycisk, aby przełączyć kolejno tryby: Niski, Średni, Wysoki, Stroboskop i SOS. Dwukrotne szybkie naciśnięcie przycisku umożliwia w dowolnym momencie bezpośrednie przejście do trybu Turbo.
- **Wymiana akumulatorów:** Otwórz korpus latarki i włóż cztery akumulatory 18650, zwracając uwagę na prawidłową polaryzację (+/-). Używaj wyłącznie akumulatorów określonego typu.

Uwaga: Po dłuższym okresie nieużywania latarka może po włączeniu uruchomić się w niższym trybie. Stopień ochrony IP44 zapewni ochronę przed bryzgami wody i pyłem; latarka nie jest wodoszczelna i nie wolno jej zanurzać. Głowica reflektora może nagrzewać się podczas dłuższej pracy z większą mocą.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa:

- NIE demontuj, nie spalaj ani nie wystawiaj produktu na działanie wody, niezależnie od tego, czy jest używany. Stopień ochrony IP44 chroni wyłącznie przed bryzgami wody i pyłem, a nie przed zanurzeniem.
- Nie używaj produktu w skrajnie wysokich temperaturach, przy wysokiej wilgotności ani w zapyłonym środowisku.
- Nie czyść produktu środkami chemicznymi ani detergentami. Używaj suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.

- Używaj wyłącznie akumulatorów Li-ion 18650 określonego typu. Nie używaj akumulatorów uszkodzonych, zdeformowanych ani nieszczelnych, nie zwieraj styków i nie wrzucaj akumulatorów do ognia.
- Głowica reflektora może nagrzewać się podczas dłuższej pracy z większą mocą. Nie dotykaj głowicy bezpośrednio po użyciu i poczekaj, aż ostygnie.
- Używanie niekompatybilnych akcesoriów może stwarzać ryzyko obrażeń lub uszkodzenia.
- Produkt może nagrzewać się podczas ładowania. Jest to normalne zjawisko eksploatacyjne i nie stanowi powodu do niepokoju. W przypadku zauważenia nietypowo wysokiej temperatury zalecamy odłączenie urządzenia od ładowania i pozostawienie go do ostygnięcia przed ponownym użyciem.
- Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych. Produkt nie jest przeznaczony do zabawy.
- Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym transportem, klęskami żywiołowymi, takimi jak powodzie, pożary, uderzenia pioruna lub trzęsienia ziemi, błędem człowieka, niewłaściwym użytkowaniem produktu albo nieautoryzowanymi modyfikacjami lub wymianą części.

Uwaga:

Przestrzeganie środków ostrożności i instrukcji jest niezbędne, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia urządzenia lub odniesienia obrażeń. Produkt podlega dyrektywie WEEE (2012/19/UE) i nie może być wyrzucany razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Po zakończeniu okresu użytkowania należy przekazać go do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/1542 akumulator w tym produkcie może zostać wyjęty i wymieniony przez użytkownika końcowego przy użyciu powszechnie dostępnych narzędzi. Produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw i norm UE. Ocena zgodności została przeprowadzona zgodnie z odpowiednimi przepisami. Wszystkie znaki towarowe i zarejestrowane znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. W przypadku problemów lub wątpliwości prosimy o kontakt z producentem pod adresem customercare@outeq.eu.

Περιγραφή προϊόντος:

- A) Κεφαλή ανακλαστήρα (με προειδοποιητική ένδειξη «HOT»)
- B) Σώμα από κράμα αλουμινίου
- C) Πλευρικό κουμπί ελέγχου
- D) Θύρα φόρτισης USB-C

GR

Προδιαγραφές:

- Εμβέλεια δέσμης: 600 m
- Φωτεινή ένταση (Turbo): 90535cd
- Χωρητικότητα μπαταριών: 4x 18650 Li-ion 2200 mAh (3,7V/8,14Wh)
- Ονομαστική ισχύς: μέγ. 60W
- Λειτουργίες φωτισμού: Χαμηλή, Μεσαία, Υψηλή, Στροβοσκοπική, SOS, Turbo
- Βαθμός προστασίας: IP44 / πτώση από 1 m
- Διαστάσεις προϊόντος: 161 x 112 x 84 mm
- Χρώμα: Μαύρο
- Υλικό: Ανοδιωμένο κράμα αλουμινίου
- Βάρος: 776 g

Περιεχόμενα συσκευασίας:

- 1x 5000lm, IP44, FlashLight FL1
- 4x μπαταρία 18650 Li-ion, 2200 mAh
- 1x καλώδιο USB-C σε USB-C
- Εγχειρίδιο χρήσης

Οδηγίες χρήσης:

- **Φόρτιση:** Συνδέστε τη θύρα USB-C στο σώμα του φακού με μια πηγή τροφοδοσίας USB χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο. Κατά τη φόρτιση, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα και, όταν ο φακός φορτιστεί πλήρως, ανάβει σταθερά με μπλε/πράσινο χρώμα. Φορτίστε πλήρως τον φακό πριν από την πρώτη χρήση.
- **Λειτουργία power bank:** Ο φακός μπορεί να φορτίζει εξωτερικές συσκευές μέσω της θύρας USB-C. Συνδέστε το τηλέφωνό σας ή άλλη συσκευή USB για να τη φορτίσετε όταν βρίσκεστε εκτός σπιτιού.
- **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση:** Πατήστε το πλευρικό κουμπί ελέγχου για να ενεργοποιήσετε τον φακό. Για να τον απενεργοποιήσετε, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα σε οποιαδήποτε λειτουργία.
- **Αλλαγή λειτουργιών:** Με τον φακό ενεργοποιημένο, πατήστε επανει-

λημμένα το κουμπί για να μετακινηθείτε διαδοχικά στις λειτουργίες Χαμηλή, Μεσαία, Υψηλή, Στροβοσκοπική και SOS. Πατήστε δύο φορές γρήγορα το κουμπί ανά πάσα στιγμή για να μεταβείτε απευθείας στη λειτουργία Turbo.

- **Αντικατάσταση μπαταριών:** Ανοίξτε το σώμα του φακού και τοποθετήστε τέσσερις μπαταρίες 18650, τηρώντας τη σωστή πολικότητα (+/-). Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες του καθορισμένου τύπου.

Σημείωση: Έπειτα από παρατεταμένη περίοδο μη χρήσης, ο φακός ενδέχεται κατά την ενεργοποίηση να ξεκινήσει σε χαμηλότερη λειτουργία. Ο βαθμός προστασίας IP44 παρέχει προστασία από πιτσιλίσματα νερού και σκόνη. Ο φακός δεν είναι αδιάβροχος και δεν πρέπει να βυθίζεται σε νερό. Η κεφαλή του ανακλαστήρα μπορεί να θερμανθεί έπειτα από παρατεταμένη χρήση σε υψηλότερη ισχύ.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας:

- ΜΗΝ αποσυρμολογείτε, καίτε ή εκθέτετε το προϊόν σε νερό, ανεξάρτητα από το εάν χρησιμοποιείται ή όχι. Ο βαθμός προστασίας IP44 παρέχει προστασία μόνο από πιτσιλίσματα νερού και σκόνη, όχι από βύθιση.
- Αποφεύγετε τη χρήση του προϊόντος σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία ή περιβάλλον με πολλή σκόνη.
- ΜΗΝ καθαρίζετε το προϊόν με χημικές ουσίες ή απορρυπαντικά. Χρησιμοποιείτε στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες Li-ion 18650 του καθορισμένου τύπου. Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένες, παραμορφωμένες ή μπαταρίες με διαρροή, μη βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες και μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Η κεφαλή του ανακλαστήρα μπορεί να θερμανθεί κατά την παρατεταμένη χρήση σε υψηλότερη ισχύ. Αποφεύγετε να αγγίζετε την κεφαλή αμέσως μετά τη χρήση και αφήστε την να κρυώσει.
- Η χρήση μη συμβατών εξαρτημάτων ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά.
- Το προϊόν ενδέχεται να θερμανθεί κατά τη φόρτιση. Πρόκειται για φυσιολογική κατάσταση λειτουργίας και δεν αποτελεί λόγο ανησυχίας. Εάν παρατηρήσετε ασυνήθιστα υψηλή θερμοκρασία, συνιστάται να αποσυνδέσετε τη συσκευή από τη φόρτιση και να την αφήσετε να κρυώσει πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Φυλάσσετε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Το προϊόν

δεν προορίζεται για χρήση ως παιχνίδι.

- Απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Η εγγύηση δεν ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

Ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη μεταφορά, φυσικές καταστροφές, όπως πλημμύρες, πυρκαγιές, κεραυνούς ή σεισμούς, ανθρώπινο σφάλμα, λανθασμένη χρήση του προϊόντος ή μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή αλλαγές εξαρτημάτων.

Σημείωση:

Είναι σημαντικό να τηρούνται οι προφυλάξεις ασφαλείας και οι οδηγίες, ώστε να αποφεύγεται ο κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στον εξοπλισμό ή τραυματισμού.

Το προϊόν υπάγεται στην Οδηγία WEEE (2012/19/EE) και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Στο τέλος της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, η μπαταρία αυτού του προϊόντος μπορεί να αφαιρεθεί και να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη με τη χρήση κοινώς διαθέσιμων εργαλείων.

Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των εφαρμοστέων οδηγιών και προτύπων της ΕΕ. Η αξιολόγηση της συμμόρφωσης πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς.

Όλα τα εμπορικά σήματα και τα καταχωρισμένα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Σε περίπτωση προβλημάτων ή αμφιβολιών, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή στη διεύθυνση customercare@outeq.eu.

Produktbeskrivelse:

- A) Reflektorhoved (med advarselsmærkningen "HOT")
- B) Hus af aluminiumlegering
- C) Sidebetjeningsknap
- D) USB-C-opladningsport

Specifikationer:

- Lysrækkevidde: 600 m
- Lysstyrke (Turbo): 90535cd
- Batterikapacitet: 4x 18650 Li-ion 2200 mAh (3,7V/8,14Wh)
- Nominel effekt: maks. 60W
- Lystilstande: Lav, Mellem, Høj, Stroboskop, SOS, Turbo
- Kapslingsklasse: IP44 / modstandsdygtig over for fald fra 1 m
- Produktmål: 161 x 112 x 84 mm
- Farve: Sort
- Materiale: Anodiseret aluminiumlegering
- Vægt: 776 g

Pakkens indhold:

- 1x 5000lm, IP44, FlashLight FL1
- 4x 18650 Li-ion-batteri, 2200 mAh
- 1x USB-C til USB-C-kabel
- Brugervejledning

Brugsanvisning:

- **Opladning:** Slut USB-C-porten på lommelygtens hus til en USB-strømkilde ved hjælp af det medfølgende kabel. Under opladningen blinker indikatoren rødt. Når lommelygten er fuldt opladet, lyser indikatoren konstant blå/grønt. Oplad lommelygten helt inden første brug.
- **Powerbankfunktion:** Lommelygten kan oplade eksterne enheder via USB-C-porten. Tilslut din telefon eller en anden USB-enhed for at oplade den, når du er på farten.
- **Tænd/sluk:** Tryk på sidebetjeningsknappen for at tænde lommelygten. Hold knappen nede i 2 sekunder i en vilkårlig tilstand for at slukke den.
- **Skift af tilstand:** Når lommelygten er tændt, skal du trykke gentagne gange på knappen for at skifte mellem lystilstandene Lav, Mellem, Høj, Stroboskop og SOS. Dobbeltklik på knappen for når som helst at skifte direkte til Turbo.

- **Udskiftning af batterier:** Åbn lommelygtens hus, og isæt fire 18650-batterier med korrekt polaritet (+/-). Brug kun batterier af den angivne type.

Bemærk: Efter en længere periode uden brug kan lommelygten starte i en lavere tilstand, når den tændes. IP44-klassificeringen beskytter mod vandsprøjt og støv. Lommelygten er ikke vandtæt og må ikke nedsænkes i vand. Reflektorhovedet kan blive varmt efter længere tids brug med højere lysstyrke.

Vigtige sikkerhedsanvisninger:

- Produktet må IKKE skilles ad, brændes eller udsættes for vand, uanset om det er i brug eller ej. IP44-klassificeringen beskytter kun mod vandsprøjt og støv, ikke mod nedsækning.
- Undgå at bruge produktet ved ekstremt høje temperaturer, høj luftfugtighed eller i støvede omgivelser.
- Produktet må IKKE rengøres med kemikalier eller rengøringsmidler. Brug i stedet en tør eller let fugtig klud.
- Brug kun 18650 Li-ion-batterier af den angivne type. Brug ikke beskadigede, deformerede eller utætte batterier, kortslut ikke polerne, og bortskaf ikke batterier i åben ild.
- Reflektorhovedet kan blive varmt ved længere tids brug med højere lysstyrke. Undgå at berøre hovedet umiddelbart efter brug, og lad det køle af.
- Brug af inkompatibelt tilbehør kan medføre risiko for personskaade eller beskadigelse.
- Produktet kan blive varmt under opladning. Dette er en normal driftstilstand og giver ikke anledning til bekymring. Hvis du bemærker en usædvanligt høj temperatur, anbefales det at afbryde opladningen og lade enheden køle af, inden den bruges igen.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og kæledyr. Produktet er ikke beregnet til brug som legetøj.
- Brugte batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

Garantien gælder ikke i følgende tilfælde:

Skader forårsaget af forkert transport, naturkatastrofer såsom oversvømmelser, brande, lynnedslag eller jordskælv, menneskelige fejl, forkert brug af produktet eller uautoriserede ændringer eller udskiftninger af dele.

Bemærk:

Det er vigtigt at følge sikkerhedsforanstaltningerne og anvisningerne for at undgå risiko for beskadigelse af udstyret eller personskaade. Dette produkt er omfattet af WEEE-direktivet (2012/19/EU) og må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Når produktet er udtjent, skal det afleveres på et egnet indsamlingssted til genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. I henhold til forordning (EU) 2023/1542 kan batteriet i dette produkt fjernes og udskiftes af slutbrugeren ved hjælp af almindeligt tilgængeligt værktøj. Dette produkt opfylder kravene i de gældende EU-direktiver og standarder. Overensstemmelsesvurderingen er udført i henhold til de relevante bestemmelser. Alle varemærker og registrerede varemærker tilhører deres respektive ejere. Ved problemer eller tvivlsspørgsmål bedes du kontakte producenten på customer-care@outeq.eu.



Producer/Importer: Ingredi Europa s.r.o.

Email: customercare@outeq.eu

www.outeq.eu

Phone: +420608663085

Address: Krajankova 3176/2,

Prague, 141 00, Czechia

www.outeq.eu

Made in China

